



Industrial Technology

Transmissões de tratores e sistemas de elevação hidráulicos

Lista de lubrificantes TE-ML 06

Índice	Página
1. Classes de lubrificantes recomendadas	1
1.1 Transmissões automáticas powershift e transmissões sincronizadas	1
1.2 Transmissões continuamente variáveis	2
2. Limites mínimos de temperatura	3
3. Explicação de notas de rodapé e observações	3
4. Classes de lubrificantes e produtos convencionais recomendados	4

1. Classes de lubrificantes recomendadas

1.1 Transmissões automáticas powershift e transmissões sincronizadas

Grupos de produtos	Classes de lubrificantes para colocação de serviço ⁽¹⁾ ⁽²⁾
T-318, T-325, T-330, T-335, T-336, T-338 T-3100, T-3200, T-3300, T-3400 - Sem tração dianteira	06A / 06B / 06C / 06G
T-3245, T-3340, T-3345, T-3445, T-3450, T-3550 - Com tração dianteira	06A Somente após consulta prévia com o fabricante do trator: 06B / 06C / 06G
T317, T337 T3048, T3065, T3070 T517, T537 T5065, T5070, T5080	06B / 06K Alternativa recomendada: para modelos mais antigos de transmissões sem circuito fechado de lubrificação e/ou com sistema de freio seco: 06L
T557, T557 LS T5180 LS, T5180 SS	06B / 06K
T-557 PS	06B
TPT11	06B / 06R / 06S
T-620, T-640, T660	06Q
T-6635, T-6636	06A
T-7100, T-7200 - Com eixo traseiro T-7300 - Com eixo traseiro (ZF) Terrapower TPT16, Terrapower TPT18, Terrapower TPT20	06B ⁽³⁾ / 06G / 06R
T-7100, T-7200, T-7300 - Sem eixo traseiro	06B ⁽³⁾ / 06C / 06G / 06R
T-7300 - Com eixo traseiro	06B / 06C / 06G

A lista de lubrificantes TE-ML 06, **versão 01.04.2026** substitui todas as versões anteriores. A respectiva lista atualizada pode ser solicitada junto a qualquer posto de serviço ZF, também podendo ser visualizada na Internet no site: www.aftermarket.zf.com/lubricants.

ZF Friedrichshafen AG
D-88038 Friedrichshafen
www.zf.com/contact

1.2 Transmissões continuamente variáveis

Grupos de produtos	Classes de lubrificantes para colocação de serviço ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Eccom 1.3 - Same Deutz Fahr Group - Tong Yang Moolsan Co. Ltd. (TYM)	06N
Eccom 1.5 - Agrottron TTV Same Deutz Fahr Group	06D
Eccom 1.5, Eccom 1.8, Eccom 2.0, Eccom 2.4, Eccom 2.9 - John Deere	06E
Eccom 3.0, Terramatic TMG 25, Terramatic TMG 28, Terramatic TMG 45 - CLAAS	06P
Eccom 3.1, Eccom 3.5, Eccom 4.5, Eccom 5.0, Eccom 5.5 - CLAAS - JCB	06H
Eccom 6.0 - CNH	06T
S-Matic - Com eixo traseiro e com tração dianteira	06F
S-Matic - Sem eixo traseiro e sem tração dianteira	06F / 06M
Terramatic TMT 09, Terramatic TMT 11 - Lindner	Shell Spirax S4 TX
Terramatic TMT 16, Terramatic TMT 18, Terramatic TMT 20, Terramatic TMT 25, Terramatic TMT 27, Terramatic TMT 32	06N

2. Limites mínimos de temperatura

Graus de viscosidade	Aplicação com temperatura externa
- SAE 10W-30, 10W-40, 75W-80 (TE-ML 06G), 75W-85	-20°C a +40°C
- SAE 15W-30, 15W-40, 80W, 80W-85	-10°C a +40°C
- SAE 20W-40	0°C a +40°C

3. Explicação de notas de rodapé e observações

Notas de rodapé:

- (1) **Produtos convencionais recomendados e limites mínimos de temperatura: verificar as páginas seguintes.**
- (2) Os semi-eixos (planetários de saída) dos eixos devem ser preenchidos com óleos de transmissão segundo a lista TE-ML 21.
- (3) Os produtos da classe de lubrificantes 06B marcados com um (*) não devem mais ser utilizados a partir da data de fabricação 09/2011.

Observações:

Nos pontos de lubrificação, utilizar graxa universal saponificada à base de lítio e óleo mineral da classe NLGI 2 (especificação da graxa: KP2K-30 conforme DIN 51825 ou ISO-L-XCCHB2 conforme ISO 6743-9).

Aditivos de qualquer tipo, adicionados **posteriormente** ao óleo, alteram o óleo de maneira não calculável, não sendo portanto permitido a adição dos mesmos. A ZF não assume nenhuma responsabilidade por quaisquer danos resultantes da utilização de tais aditivos.

4. Classes de lubrificantes e produtos convencionais recomendados**Classe de lubrificantes 06A**

Óleo de motor (API CD/CE/CF-4/CF/CG-4/CH-4/CI-4/SF/SG/SH/SJ/SL ou categorias ACEA A/B/E)

Grau de viscosidade: SAE 20W

Observação:

Todos os produtos convencionais à base de óleo mineral que preenchem as especificações acima podem ser utilizados. Não existe uma lista de produtos.

Graus de viscosidade: SAE 10W-30 / 10W-40 / 15W-30 / 15W-40 / 20W-40

Fabricante (06B)

Página 5 de 21

ADDINOL SUPER TRAKTOR MU 1045
 VELA F6 LANDINI
 VELA F6 MCCORMICK
 VELA F6 AGROLUBE
 VELA F AGROLUBE (*)
 VELA F MCCORMICK (*)
 VELA F LANDINI (*)
 TRACTAVIA 10W-40 (*)
 TRACTAVIA SPEZIAL FE 10W-40
 AVISTA PATH EVO STOU SAE 10W-30 (*)
 AVISTA PATH EVO STOU SAE 10W-40 (*)
 TECTROL SUPER 2000 CD-HC (*)
 TECTROL UTTO-DVT
 BELGIN LUBEX AGROS STOU 10W-40 (*)
 BP SUPER TOU 15W-40 (*)
 CASTROL TRANSMAX AGRI MP 15W-40 (*)
 CASTROL TRANSMAX AGRI MP 15W-40 (*)
 CASTROL TRANSMAX AGRI MP 15W-40 (*)
 CASTROL TRANSMAX AGRI MP PLUS 10W-40 (*)
 CASTROL TRANSMAX AGRI MP PLUS 10W-30 (*)
 CASTROL TRANSMAX AGRI MP PLUS 10W-40
 CASTROL TRANSMAX AGRI MP 15W-40
 SUPER TRACTOR SAE 15W-40 (*)
 CLAAS AGRI UNIVERSAL 300 15W-40 (*)
 AGRI UNIVERSAL 400 10W-40 (*)
 AGRI UNIVERSAL 300 15W-40
 MOBIL AGRI EXTRA 10W-40 (*)
 MOBIL AGRI SUPER 15W-40 (*)
 MOBIL DELVAC MODERN 10W-40 AGRI UNIVERSAL (*)
 MOBIL DELVAC LEGEND 15W-40 AGRI UNIVERSAL (*)
 FUCHS AGRIFARM STOU MC SAE 10W-30 (*)
 FUCHS AGRIFARM UTTO VT
 FUCHS AGRIFARM STOU MC SAE 10W-30 (*)
 FUCHS AGRIFARM STOU MC SAE 10W-40 (*)
 AGRIFARM STOU MC SAE 10W-30 (*)
 AGRIFARM STOU MC SAE 10W-40 (*)
 POLY TP (*)
 INA AGRINA 15W-30 (*)
 KROONTRAK CVT 10W40
 Q8 T 1000 D SAE 10W-30
 Q8 T 1000 SAE 15W-30 (*)
 Q8 T 5000 SAE 10W-40 (*)
 Q8 TERRA 1000 STOU 10W-30
 LUKOIL VERSO MOTOR 10W-40
 CEPASA AGRO PLUS 15W-40 (*)
 MOTOREX YORK FARMER TRAC SAE 10W/40 (*)
 MOTUL DS SUPER AGRI 10W-30
 AGROL STOU PLUS CG-4 10W/40 (*)
 AGROLIS STOU PLUS SAE 10W-40 (*)
 STOU FLUID SAE 15W/40 (*)
 GALP UNIAGRO 15W40 (*)
 AMBRA UNIVERSAL 15W-40 (SAE 15W-40) (*)
 ARBOR UNIVERSAL 15W-40 (SAE 15W-40) (*)
 AKCELA SUPER UNIVERSAL 15W-30 (SAE 15W-30) (*)
 ARBOR UNIVERSAL 10W-40 (SAE 10W-40) (*)
 AMBRA UNIVERSAL 10W-30 (SAE 10W-30) (*)
 AKCELA SUPER UNIVERSAL 10W-30 (SAE 10W-30) (*)
 ARBOR UNIVERSAL 10W-30 (SAE 10W-30) (*)
 AMBRA UNIVERSAL 15W-40 (SAE 15W-40) (*)
 ARBOR UNIVERSAL 10W-40 (SAE 15W-40) (*)
 AMBRA UNIVERSAL 10W-30 (SAE 10W-30) (*)
 AKCELA SUPER UNIVERSAL 15W-30 (SAE 15W-30) (*)
 AKROS UNIVERSAL 15W-40 (SAE 15W-40) (*)
 AMBRA UNIVERSAL 15W-40 (SAE 15W-40) (*)
 ARBOR UNIVERSAL 15W-40 (SAE 15W-40) (*)
 AKCELA SUPER UNIVERSAL 15W-30 (*)
 AMBRA UNIVERSAL 10W-30 (SAE 10W-30) (*)
 REPSOL CERES STOU 10W-40
 REPSOL FARMER CERES STOU 10W-40
 SDF X-TREME
 DF X-TREME
 SDF TOP MULTIFUNCTION
 DF TOP MULTIFUNCTION
 SHELL SPIRAX S4 TX
 SHELL SPIRAX S3 T (SAE 15W-40)
 SRS PRIMANOL 10W-30 (*)
 SRS PRIMANOL 10W-40 (*)
 TOTAL MULTAGRI MS 15W-40 (*)
 ELF TRACTORELF ST3 15W-40 (*)
 MULTAGRI PRO-TEC 10W-40 (*)
 MULTAGRI UNIVERSAL 10W-40 (*)

ZF003607
ZF003711
ZF003712
ZF003713
ZF003716
ZF003715
ZF003714
ZF004811
ZF001810
ZF004772
ZF004773
ZF001205
ZF009453
ZF012191
ZF001592
ZF002166
ZF002170
ZF002181
ZF003416
ZF006089
ZF006091
ZF000789
ZF001258
ZF004872
ZF008265
ZF006008
ZF005994
ZF009434
ZF009435
ZF000733
ZF006013
ZF006095
ZF006096
ZF011954
ZF011955
ZF009420
ZF001172
ZF008246
ZF000107
ZF000110
ZF002097
ZF012085
ZF012148
ZF003021
ZF011884
ZF001103
ZF006067
ZF001038
ZF002007
ZF000766
ZF000514
ZF000604
ZF000627
ZF001138
ZF001284
ZF001375
ZF001925
ZF002090
ZF002091
ZF002116
ZF002126
ZF003652
ZF003653
ZF003654
ZF003660
ZF003663
ZF005943
ZF010165
ZF002231
ZF002232
ZF002233
ZF002234
ZF006056
ZF006086
ZF001695
ZF001696
ZF001154
ZF001252
ZF004839
ZF004863

Fabricante (06B)

TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
UNIL OPAL, SAUMUR/FR
UNIL OPAL, SAUMUR/FR
UNIL OPAL, SAUMUR/FR
ZELLER+GMELIN GMBH&CO.KG, EISLINGEN/DE
ZELLER+GMELIN GMBH&CO.KG, EISLINGEN/DE

Designação do produto (06B)

TRACTORELF ULTRA 10W-40 (*)
MULTAGRI MS 15W-40
MULTAGRI SUPER 15W-40
MULTAGRI SUPER 10W-30 (*)
XANTHOS 10W40
XANTHOS ULTRA 10W40
XANTHOS ULTRA 15W40
DIVINOL SYNTRAC TS 10W40 (*)
DIVINOL SPEZIALÖL HGB 10W30 (*)

Nº de liberação da ZF

ZF004865
ZF008263
ZF008264
ZF010693
ZF003672
ZF003673
ZF003674
ZF001626
ZF010463

Classe de lubrificantes 06C

Óleo super para tratores (STOU)

Graus de viscosidade: SAE 10W-30 / 10W-40 / 15W-30 / 15W-40 / 20W-40

Classe de lubrificantes 06D

Graus de viscosidade: SAE 10W-30 / 10W-40

Fabricante (06D)

ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT
ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT
ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT
AVIA AG, MÜNCHEN/DE
AVIA AG, MÜNCHEN/DE
BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE
MOTUL SA, AUBERVILLIERS/FR
SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT
SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT
SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT
SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT
SENNEBOGEN MASCHINENFABRIK GMBH, STEINACH/DE
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL

Designação do produto (06D)

VELA F6 LANDINI
VELA F6 MCCORMICK
VELA F6 AGROLUBE
AVIA HYDROFLUID TD
TRACTAVIA SPEZIAL FE 10W-40
TECTROL UTTO-DVT
FUCHS AGRIFARM UTTO VT
JOHN DEERE HY-GARD
Q8 T 1000 D SAE 10W-30
MOTUL DS SUPER AGRI 10W-30
SDF UTTO
DF UTTO
SDF X-TREME
DF X-TREME
SENLUBE GEAR LONGLIFE
SHELL SPIRAX S4 TXM
SHELL SPIRAX S4 TXM
SHELL SPIRAX S4 TXM
SHELL SPIRAX S4 TXM
SHELL SPIRAX S4 TXM
SHELL SPIRAX S4 TX
TOTAL DYNATRANS MPX
TRACTELF NG
UNITRAC 80W

Nº de liberação da ZF

ZF003711
ZF003712
ZF003713
ZF001811
ZF001810
ZF009453
ZF006013
ZF001223
ZF000107
ZF001103
ZF002229
ZF002230
ZF002231
ZF002232
ZF008341
ZF000357
ZF000358
ZF000359
ZF003325
ZF005938
ZF006056
ZF002222
ZF008262
ZF002041

Classe de lubrificantes 06E

Óleo universal para tratores (UTTO)

Fabricante (06E)	Designação do produto (06E)	Nº de liberação da ZF
JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US	JOHN DEERE HY-GARD	ZF001223
JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US	BIO HY-GARD II	ZF012266

Classe de lubrificantes 06F

Óleo super para tratores (STOU) e óleo universal para tratores (UTTO)

Graus de viscosidade: SAE 10W-30 / 10W-40 / 15W-30 / 15W-40

Fabricante (06F)	Designação do produto (06F)	Nº de liberação da ZF
ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT	VELA F AGROLUBE	ZF003716
ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT	VELA F LANDINI	ZF003714
ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT	VELA F MCCORMICK	ZF003715
AVIA AG, MÜNCHEN/DE	TRACTAVIA SPEZIAL FE 10W-40	ZF001810
BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE	TECTROL SUPER 2000 CD-HC	ZF001205
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	FUCHS AGRIFARM STOU MC SAE 10W-30	ZF000733
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	FUCHS AGRIFARM STOU MC SAE 10W-30	ZF006095
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	FUCHS AGRIFARM STOU MC SAE 10W-40	ZF006096
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	AGRIFARM STOU MC SAE 10W-30	ZF011954
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	AGRIFARM STOU MC SAE 10W-40	ZF011955
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	ARBOR UNIVERSAL 10W-40 (SAE 10W-40)	ZF001138
SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT	SDF X-TREME	ZF002231
SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT	DF X-TREME	ZF002232
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX S4 TX	ZF006056
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR	TOTAL DYNATRANS CVT 10W-30	ZF001540

Classe de lubrificantes 06G

Lubrificantes rapidamente biodegradáveis

Selo ambiental RAL-UZ 79 (Blue Angel), VAMIL-regeling

Grau de viscosidade: SAE 75W-80

Observação sobre a aplicação de lubrificantes rapidamente biodegradáveis:

Ao substituir o óleo por um lubrificante rapidamente biodegradável, observar as indicações de substituição que se encontram na descrição do respectivo produto. Devido à complexidade do sistema, freios a disco molhados bem como possíveis influências de outros tipos de óleo podem causar ruídos isolados durante a frenagem.

Fabricante (06G)

PANOLIN DISTRIBUTION AG, STEINHAUSEN/CH

Designação do produto (06G)

SHELL PANOLIN BIOFLUID ZFH

Nº de liberação da ZF

ZF012029

Classe de lubrificantes 06H
Óleo para tratores
Graus de viscosidade: SAE 10W-30 / 10W-40

Fabricante (06H)	Designação do produto (06H)	Nº de liberação da ZF
CLASS KGAA MBH, HARSEWINKEL/DE	CLAAS AGRISHIFT XE	ZF001285
FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSELHÖVEDE/DE	AVIATICON CTO PREMIUM 10W-30	ZF002300
PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT	KOMCAT SILVER	ZF001077
SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE	SRS GETRIEBEFLUID ZFC	ZF000584
WILHELM HOYER B.V. & CO. KG, VISSELHÖVEDE/DE	HOYER MOVE M-CP 10W-30	ZF011991

Classe de lubrificantes 06K
Óleo universal para tratores (UTTO)

Fabricante (06K)	Designação do produto (06K)	Nº de liberação da ZF
ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE	ADDINOL UTTO SAE 10W-30	ZF000509
ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE	ADDINOL UTTO EXTRA (SAE 20W-40)	ZF001845
ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT	VELA C+ AGROLUBE	ZF003719
ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT	VELA C+ LANDINI	ZF003717
ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT	VELA C+ MCCORMICK	ZF003718
AVIA AG, MÜNCHEN/DE	AVIA HYDROFLUID TD	ZF001811
BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE	TECTROL UTTO-ZF	ZF001161
BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE	TECTROL UTTO-HF	ZF002193
BELL EQUIPMENT GROUP SERVICES (PTY) LTD, RICHARDS BAY/ZA	BELL UTTO ULTRA	ZF012243
BLASER SWISSLUBE AG, HASLE-RÜEGSAU/CH	EVOLCA UTTO 8068	ZF004739
ENGEN PETROLEUM (PTY) LIMITED, CAPE TOWN/ZA	ENGEN AGRIFLUID	ZF010627
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILFLUID 428	ZF005939
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILFLUID 428	ZF008221
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILFLUID 428	ZF008383
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	FUCHS TITAN UTTO ZF (SAE 20W-40)	ZF000661
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	FUCHS TITAN AGRIFARM UTTO MP	ZF002184
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	FUCHS TITAN AGRIFARM UTTO MP	ZF002183
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	FUCHS AGRIFARM UTTO MP	ZF012245
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN	GULF MPTF 10W-30	ZF000921
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN	GULF MPTF 10W-30	ZF000922
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR	INA TRANSHIDROL JD 50	ZF000400
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR	INA TRANSHIDROL ZF 20W-40	ZF000433
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR	INA TRANSHIDROL JD 50	ZF000613
KROON-OIL B.V., ALMELO/NL	AGRIFLUID HT-PLUS	ZF008247
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE	JCB HP GEAR OIL PLUS	ZF001636
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE	JCB HP GEAR OIL PLUS	ZF002096
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE	JCB HP GEAR OIL PLUS	ZF003538
LAEMMLE CHEMICALS AG, MADETSWIL/CH	ROXOR CONSTAR UTTO 803	ZF009445
LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE	LIEBHERR GEAR PLUS 20W-40	ZF006093
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH	MOTOREX YORK FARMER POLY 604	ZF006009
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH	MOTOREX YORK FARMER POLY 304	ZF008198
OPET FUCHS MADENI YAG SAN. VE TIC. A.S., IZMIR/TR	OPET FULLGEAR FD 80W-140	ZF001866
PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR	MAXITRAK TMS OIL 500	ZF001351
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AKCELA TRANSAXLE FLUID 20W-40	ZF001184
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AKCELA TRANSAXLE FLUID 20W-40 (SAE 20W-40)	ZF002152
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	PETRONAS TUTELA TRANSAXLE FLUID 20W-40	ZF009459
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AKCELA TRANSAXLE FLUID 20W-40 (SAE 20W-40)	ZF000943
SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT	SDF UTTO	ZF002229
SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT	DF UTTO	ZF002230
SAVITA OIL TECHNOLOGIES LIMITED, MUMBAI/IN	SAVSOL 315 HAT	ZF001131
SENNEBOGEN MASCHINENFABRIK GMBH, STEINACH/DE	SENLUBE GEAR LONGLIFE	ZF008341
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX S4 TXM	ZF000357
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX S4 TXM	ZF000358
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX S4 TXM	ZF000359
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX S4 TXM	ZF003325
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX S4 TXM	ZF005938
SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN	SINOPEC GREATWALL UTTO	ZF000105
SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN	SINOPEC GREATWALL HD DRIVE AXLE OIL	ZF002162
SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN	SINOPEC UTTO	ZF004916
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR	TOTAL DYNATRANS LS 20W-40	ZF001346
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR	TOTAL DYNATRANS MPX	ZF002222
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR	TRACTELF NG	ZF008262
UNIL OPAL, SAUMUR/FR	FLUID G2 VARIO	ZF009470
VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL	UNITRAC 80W	ZF002041
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE	ZF POWERFLUID PLUS	ZF005995
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE	ZF POWERFLUID C-PLUS (GOLD 1)	ZF002087

Classe de lubrificantes 06L

Óleo de transmissão API GL-4 e MIL-2105

Graus de viscosidade: SAE 75W-80 / 75W-85 / 80W / 80W-85

Observação:

Todos os produtos convencionais à base de óleo mineral que preenchem as especificações acima podem ser utilizados. Não existe uma lista de produtos.

Classe de lubrificantes 06M

Óleo para tratores

Graus de viscosidade: SAE 10W-30 / 10W-40 / 15W-30 / 15W-40

Fabricante (06M)	Designação do produto (06M)	Nº de liberação da ZF
AVIA AG, MÜNCHEN/DE	AVIA HYDROFLUID TD	ZF001811
CLASS KGAA MBH, HARSEWINKEL/DE	CLAAS AGRISHIFT XE	ZF001285
FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSELHÖVEDE/DE	AVIATICON CTO PREMIUM 10W-30	ZF002300
PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT	KOMCAT SILVER	ZF001077
SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT	SDF UTTO	ZF002229
SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT	DF UTTO	ZF002230
SENNEBOGEN MASCHINENFABRIK GMBH, STEINACH/DE	SENLUBE GEAR LONGLIFE	ZF008341
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX S4 TXM	ZF000357
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX S4 TXM	ZF000358
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX S4 TXM	ZF000359
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX S4 TXM	ZF003325
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX S4 TXM	ZF005938
SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE	SRS GETRIEBEFLUID ZFC	ZF000584
WILHELM HOYER B.V. & CO. KG, VISSELHÖVEDE/DE	HOYER MOVE M-CP 10W-30	ZF011991

Classe de lubrificantes 06N

Graus de viscosidade: SAE 10W-30 / 10W-40

Fabricante (06N)

ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT
ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT
ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT
AVIA AG, MÜNCHEN/DE
AVIA AG, MÜNCHEN/DE
BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE
MOTUL SA, AUBERVILLIERS/FR
SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT
SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT
SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT
SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT
SENNEBOGEN MASCHINENFABRIK GMBH, STEINACH/DE
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL

Designação do produto (06N)

VELA F6 LANDINI
VELA F6 MCCORMICK
VELA F6 AGROLUBE
AVIA HYDROFLUID TD
TRACTAVIA SPEZIAL FE 10W-40
TECTROL UTTO-DVT
FUCHS AGRIFARM UTTO VT
Q8 T 1000 D SAE 10W-30
MOTUL DS SUPER AGRI 10W-30
SDF UTTO
DF UTTO
SDF X-TREME
DF X-TREME
SENLUBE GEAR LONGLIFE
SHELL SPIRAX S4 TXM
SHELL SPIRAX S4 TXM
SHELL SPIRAX S4 TXM
SHELL SPIRAX S4 TXM
SHELL SPIRAX S4 TXM
SHELL SPIRAX S4 TX
TOTAL DYNATRANS MPX
TRACTELF NG
UNITRAC 80W

Nº de liberação da ZF

ZF003711
ZF003712
ZF003713
ZF001811
ZF001810
ZF009453
ZF006013
ZF000107
ZF001103
ZF002229
ZF002230
ZF002231
ZF002232
ZF008341
ZF000357
ZF000358
ZF000359
ZF003325
ZF005938
ZF006056
ZF002222
ZF008262
ZF002041

Classe de lubrificantes 06P

Óleo para tratores

Graus de viscosidade: SAE 10W-30 / 10W-40 / 80W-85

Fabricante (06P)	Designação do produto (06P)	Nº de liberação da ZF
CLASS KGAA MBH, HARSEWINKEL/DE	CLAAS AGRISHIFT BIO 45	ZF001286
HUILES BERLIET S.A., SAINT-PRIEST/FR	EPMF	ZF008266
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR	BIOTRANS FX	ZF006123

Classe de lubrificantes 06Q
Grau de viscosidade: SAE 15W-40

Fabricante (06Q)	Designação do produto (06Q)	Nº de liberação da ZF
SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT	SDF TOP MULTIFUNCTION	ZF002233
SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT	DF TOP MULTIFUNCTION	ZF002234

Classe de lubrificantes 06R

Óleo para tratores

Graus de viscosidade: SAE 10W-30 / 10W-40 / 15W-30 / 15W-40 / 20W-40

Fabricante (06R)	Designação do produto (06R)	Nº de liberação da ZF
AVIA AG, MÜNCHEN/DE	AVIA HYDROFLUID TD	ZF001811
SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT	SDF UTTO	ZF002229
SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT	DF UTTO	ZF002230
SENNEBOGEN MASCHINENFABRIK GMBH, STEINACH/DE	SENLUBE GEAR LONGLIFE	ZF008341
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX S4 TXM	ZF000357
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX S4 TXM	ZF000358
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX S4 TXM	ZF000359
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX S4 TXM	ZF003325
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX S4 TXM	ZF005938
SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN	HYDRAULIC-TRANSMISSION MULTIFUNCTIONAL FLUID (ZF)	ZF001106
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR	TOTAL DYNATRANS MPX	ZF002222
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR	TRACTELF NG	ZF008262
VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL	UNITRAC 80W	ZF002041

Classe de lubrificantes 06S

Óleo para tratores

Graus de viscosidade: SAE 10W-30 / 10W-40 / 15W-30 / 15W-40 / 20W-40

Fabricante (06S)

CNH INDUSTRIAL AMERICA LLC, RACINE, WI/US
CNH INDUSTRIAL AMERICA LLC, RACINE, WI/US
CNH INDUSTRIAL AMERICA LLC, RACINE, WI/US
CNH INDUSTRIAL AMERICA LLC, RACINE, WI/US
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY

Designação do produto (06S)

HY-TRAN PREMIUM HYDRAULIC TRANSMISSION OIL
AKCELA MULTI-TRACTION
AMBRA MULTI-TRACTION
HYDRAULIC TRANSMISSION OIL PREMIUM
AKCELA HY-TRAN ULTRACTION
AKCELA HY-TRAN ULTRACTION
AKCELA HY-TRAN ULTRACTION
AKCELA HY-TRAN ULTRACTION
AKCELA HY-TRAN ULTRACTION
AMBRA MASTERTRAN ULTRACTION
AMBRA MASTERTRAN ULTRACTION
AMBRA MASTERTRAN ULTRACTION

Nº de liberação da ZF

ZF008370
ZF008365
ZF011945
ZF011944
ZF006042
ZF007160
ZF007163
ZF007164
ZF007168
ZF007169
ZF007170

Classe de lubrificantes 06T

Fabricante (06T)	Designação do produto (06T)	Nº de liberação da ZF
CNH INDUSTRIAL AMERICA LLC, RACINE, WI/US	HY-TRAN PREMIUM HYDRAULIC TRANSMISSION OIL	ZF008370
CNH INDUSTRIAL AMERICA LLC, RACINE, WI/US	AKCELA MULTI-TRACTION	ZF008365
CNH INDUSTRIAL AMERICA LLC, RACINE, WI/US	AMBRA MULTI-TRACTION	ZF011945
CNH INDUSTRIAL AMERICA LLC, RACINE, WI/US	HYDRAULIC TRANSMISSION OIL PREMIUM	ZF011944
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AKCELA HY-TRAN ULTRACTION	ZF006042
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AKCELA HY-TRAN ULTRACTION	ZF007160
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AKCELA HY-TRAN ULTRACTION	ZF007163
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AKCELA HY-TRAN ULTRACTION	ZF007164
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AMBRA MASTERTRAN ULTRACTION	ZF007168
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AMBRA MASTERTRAN ULTRACTION	ZF007169
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AMBRA MASTERTRAN ULTRACTION	ZF007170